

《应用日语实训1》本科课程教学大纲

一、课程基本信息

| | | | | | |
|-----------|---|---------|--------|----------|---|
| 课程名称 | 应用日语实训1 | | | | |
| | Practical Japanese Language Teaching1 | | | | |
| 课程代码 | 2025015 | 课程学分 | | 2 | |
| 课程学时 | 32 | 理论学时 | | 实践学时 32 | |
| 开课学院 | 外国语学院 | 适用专业与年级 | | 日语专业二年级上 | |
| 课程类别与性质 | 专业基础必修课 | 考核方式 | | 考查 | |
| 选用教材 | <p>【《新编日语》重排本同步辅导与练习第三册，池建新、许蓓蓓主编，东南大学出版社】</p> <p>参考书目</p> <p>【《新编日语习题集》重排本第三册，陆静华、俞欢主编，上海外语教育出版社】</p> <p>【《新日语 N3 教程》，张鸿成主编，上海译文出版社；】</p> <p>【《中日交流标准日本语 中级（上）》，（中国）人民教育出版社、（日本）光村图书出版株式会社联合出版；】</p> <p>【《新编日语语法教程》，皮细庚主编，上海外语教育出版社】</p> | | | 是否为马工程教材 | 否 |
| 先修课程 | 【基础日语（1） 2020052（10）；基础日语（2） 2020053（10）】 | | | | |
| 课程简介 | <p>本课程为日语本科专业的专业基础选修课，教学对象为日语系本科专业二年级第一学期的学生。其主要目的是帮助学生巩固基础日语（3）课程的相关知识，要求学生达到中级日语水平，为后续日语课程的学习打下坚实的基础。本课程的教学目的在于通过全面训练，要求学生在初级日语的基础上，掌握一定的日语词汇以及句型，具备基本的听、说、读、写能力。同时，引导学生扎实学习，培养对日语的兴趣，养成自主学习日语的习惯，进一步了解日本的社会文化，丰富日本社会文化知识，培养文化理解能力。</p> | | | | |
| 选课建议与学习要求 | <p>本课程适合日语本科专业二年级第一学期开设。适用于本科日语专业二年级上学期学生。</p> <p>要求学生通过系统地学习本课程，掌握相应的日语基础知识、日语基本技能及日语学习策略，强化学生日语综合运用能力和跨文化交际能力，使学生具备相当的日语听说读写译等能力，加深对日本文化、风俗习惯等方面的了解。</p> | | | | |
| 大纲编写人 | 张之碧 | | 制/修订时间 | 2023年9月 | |

| | | | |
|-------|----|------|---------|
| 专业负责人 | 赵萍 | 审核时间 | 2023年9月 |
| 学院批准人 | 王明 | 批准时间 | 2023年9月 |

二、毕业要求与课程目标

(一) 课程支撑的毕业要求

| 毕业要求序号 | 毕业要求/指标点 | 支撑度 |
|--------|---|-----|
| LO14 | 诚信尽责，为人诚实，信守承诺，勤奋努力，精益求精，勇于担责。 | H |
| LO22 | 掌握日语语言基础知识，具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 | H |
| LO41 | 能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | M |
| LO51 | 身体健康，具有良好的卫生习惯，积极参加体育活动 | L |

(二) 毕业要求与课程目标的关系

| 毕业要求序号 | 课程目标序号 | 课程目标 (细化的预期学习成果) | 课程目标类型 |
|--------|--------|---|--------|
| 1 | LO14 | 结合课文内容要求做到遵纪守法、遵守校纪校规，提高自身法律意识。结合时代背景，加强环保理念等，增强自身的价值观念和社会责任感，践行社会主义核心价值观。 | ① |
| 2 | LO22 | 能听懂正常语速下的课文录音，根据文章及会话内容理解意图，听懂语段内容，提取信息和观点，能对课文内容进行简单的评价，有自己的观点。掌握正确发音，能跟录音进行朗读或二人一组进行对话。能够活学活用所学的内容和语句，围绕主题用日语进行交流与表达。掌握各项日语阅读技能等，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力等。 | ② |
| 3 | L041 | 了解本课程的学习目标和学习内容，能根据自身情况确定更细化更具体的学习目标，并制定适合自己的学习计划。要求按照计划落实各项学习任务，提高日语综合能力等，及时反思学习计划并持续改进。 | ③ |
| 4 | L051 | 学生在努力专业的同时，对文化、社会生活及身心健康等需要多加关注，为将来出国留学、工作等打下一定的基础，具有尽责抗压等能力。 | ④ |

课程目标类型：①课程思政目标 ②知识目标 ③技能目标 ④素养目标

三、实验内容与要求

(一) 各实验项目的基本信息

| 序号 | 实验项目名称 | 实验类型 | 学时分配 | | |
|----|--------------------|------|------|----|----|
| | | | 理论 | 实践 | 小计 |
| 1 | 上海エキスポ パソコン | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 2 | 3G携帯電話 デジタルカメラ | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 3 | 上海ディズニーランド 電子辞書 | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 4 | なぞなぞ遊び 発表の仕方 | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 5 | 会議 「インソップ物語」を読む | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 6 | コピー食品 カード時代 | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 7 | 実感 インスタント食品 | ④ | 0 | 4 | 4 |
| 8 | 漫画ブーム | ④ | 0 | 4 | 4 |

实验类型：①演示型 ②验证型 ③设计型 ④复合型

(二) 各实验项目教学目标与教学内容以及要求

| |
|--|
| 实验 1: (1.上海エキスポ 2.パソコン 3.3G 携帯電話 4.デジタルカメラ) 知识能力要求: 1. 熟记单词。 2. 要求熟读课文, 背诵课文重点段落, 能正确理解新单词和新语法在文中的意义。 3. 要求模仿会话文内容, 围绕上海世博会进行课堂会话。 通过练习考查本课知识的掌握情况。 |
| 实验 2: (1.上海ディズニーランド 2.電子辞書 3.なぞなぞ遊び) 知识能力要求: 1. 熟记单词。 2. 要求熟读课文, 能背诵课文重点段落, 能正确理解新单词和新语法在文中的意义。 3. 要求能模仿会话文内容, 围绕迪士尼乐园游玩经历进行课堂会话。 4. 通过练习考查本课知识的掌握情况。 |
| 实验 3: 1.発表のしかた 2.会議 3.「インソップ物語」を読む 4. コピー食品 知识能力要求: 1. 熟记单词。 2. 要求熟读课文, 能背诵课文重点段落, 能正确理解新单词和新语法在文中的意义。 3. 要求仿照应用文, 用日语写日语通知或邀请函。 4. 通过练习考查本课知识的掌握情况。 |
| 实验 4: (1.カード時代 2.実感 3. インスタント食品 4. 漫画ブーム) 知识能力要求: 1. 熟记单词。 |

2. 要求熟读课文，能背诵课文重点段落，能正确理解新单词和新语法在文中的意义。
3. 要求能模仿会话文内容，围绕中国便利的支付手段、日本的速食文化等相关主题进行课堂会话。
4. 通过练习考查本课知识的掌握情况。

(三) 各实验项目对课程目标的支撑关系

| 课程目标 实验项目 | LO14 | LO22 | L041 | L051 |
|---|------|------|------|------|
| 第一单元（1. 上海エキスポ 2. パソコン 3. 3G 携帯電話 4. デジタルカメラ） | √ | √ | √ | √ |
| 第二单元（1. 上海ディズニーランド 2. 電子辞書 3. なぞなぞ遊び） | √ | √ | √ | √ |
| 第三单元（1. 発表のしかた 2. 会議 3. 「イソップ物語」を読む 4. コピー食品） | √ | √ | √ | √ |
| 第四单元（1. カード時代 2. 実感 3. インスタント食品 4. 漫画ブーム） | √ | √ | √ | √ |

四、课程思政教学设计

| 教学单元 | 课程思政教学要点 |
|---|--|
| 第一单元（1. 上海エキスポ 2. パソコン 3. 3G 携帯電話 4. デジタルカメラ） | <ol style="list-style-type: none"> 1. 介绍世博会和上海经济的发展——引导学生了解中国经济的发展，引导学生思考如何从我做起，发挥专业所长，为我国经济发展做贡献。 2. 探讨现代生活中高科技带来的生活改变——引导学生辩证分析电脑等科技产品的利弊；思考如何正确有效的使用这些科技为人类服务。 3. 介绍 5G 手机的发展和应用——引导学生认识到中国科学技术的快速发展。 4. 介绍数码相机的发展应用——引导学生认识到科学技术的快速发展。 |
| 第二单元（1. 上海ディズニーランド 2. 電子辞書 3. なぞなぞ遊び） | <ol style="list-style-type: none"> 1. 介绍上海迪士尼乐园中的中国文化元素——引导学生思考中国优秀文化的对外传播。加强中华优秀传统文化教育，坚定中国特色社会主义文化自信。 2. 纸质版词典，电子词典，网络词典的比较——引导学生认识科学技术的快速发展。 3. 介绍“曹冲称象”的寓言故事——引导学生思考遇到困难应善于思考，勤于观察；了解中国古代寓言中蕴藏的智慧 and 道理。 |
| 第三单元（1. 発表のしかた 2. 会議 | <ol style="list-style-type: none"> 1. 介绍日语研究报告的写作要求——引导学生认识学术研究的严谨作风，结合自身的学生身份批判性分析社会上某些学术不端现象。端正学习态度，提 |

| | |
|--|---|
| <p>3. 「イソップ物語」を読む 4. コピー食品)</p> | <p>升规则意识，培育“诚信”社会主义核心价值观。</p> <p>2. 介绍日本会议的一般流程和注意事项—引导学生思考会议顺利进行所需要的团队合作精神和体恤关心他人、充分考虑他人感受的能力</p> <p>3. 通过课文内容“伊索寓言”“浦岛太郎”，同时介绍“东郭先生和狼”等中国古代寓言故事—引导学生理解寓言中蕴藏的智慧 and 哲理。对比中国《柳毅传》等龙宫传奇类的民间传说—引导学生了解中日民间传说的关联；辩证分析民间传说中体现的中日自然观的异同。</p> <p>4. 食品的发展与展望—引导学生分析食品安全问题，关注商品质量和商业诚信问题</p> |
| <p>第四单元（1. カード時代 2. 実感 3. インスタント食品 4. 漫画ブーム）</p> | <p>1. 现金交易，刷卡时代，刷脸时代，移动支付时代的发展—引导学生思考高科技带来的生活方式变化以及个人信息网络安全问题，认识到现代科学技术的快速发展。</p> <p>2. 介绍当今时代基本特征之一的全球化现象—引导学生辩证分析全球化的原因，具体表现，优缺点；思考交通和通讯的进步所带来的社会变化；思考中国在全球化进程中的作用和面临的机遇挑战。</p> <p>3. 对比中日的即食快餐文化—引导学生了解中国相关产业产业的发展；对比分析中日快餐文化的异同</p> <p>4. 对比中日的动漫文化—引导学生了解中国动漫文化产业的发展和优秀国漫作品；对比分析中日动漫文化的异同和其所反映的民族特性。</p> |

五、课程考核

| 总评构成 | 占比 | 考核方式 | 课程目标 | | | | 合计 |
|------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-----|
| | | | L014① | L041③ | L022② | L051④ | |
| 全 X | 60% | 期末考试 | 10 | 5 | 70 | 15 | 100 |
| X1 | 15% | 课堂小测验 | 10 | 5 | 70 | 15 | 100 |
| X2 | 10% | 课堂小测验 | 5 | 5 | 70 | 20 | 100 |
| X3 | 15% | 课堂小测验 | 5 | 10 | 70 | 15 | 100 |